

Дело C-84/24

Преюдициално запитване

Дата на постъпване в Съда:

1 февруари 2024 г.

Запитваща юрисдикция:

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Литва)

Дата на акта за преюдициално запитване:

31 януари 2024 г.

Ищец в първоинстанционното производство и [касатор]:

EM SYSTEM UAB

Ответници в първоинстанционното производство и [ответници по касационната жалба]:

SEB bankas AB

Citadele banka Lietuvos filialas AS

[...]

LIETUVOS AUKŠČIAUSIASIS TEISMAS (Върховен съд на Литва)

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

31 януари 2024 г.

Вилнюс

Съдебен състав от Гражданската колегия на Върховния съд на Литва, [...]
[съдебен състав]

[...] по [...] касационна жалба, подадена от ищеца **EM SYSTEM**, частно дружество с ограничена отговорност, за [съдебен контрол] върху определението на [...] Окръжен съд Вилнюс от 23 май 2023 г. по гражданско дело относно преработения иск, предявен от ищеца EM SYSTEM UAB срещу ответниците SEB bankas AB и AS Citadele banka Lietuvos filialas

(„Citadele banka AS (клон Литва)“) за преустановяване на неправомерни действия,

гласи следното:

- 1 Образуваното по касационната жалба дело се отнася до тълкуването и прилагането на материалноправните норми, уреждащи основанията за замразяване на финансовите средства на дружеството съгласно Регламент (ЕО) № 765/2006 на Съвета от 18 май 2006 година относно ограничителни мерки срещу президента Лукашенко и някои длъжностни лица на Беларус (наричан по-нататък „Регламент № 765/2006“ или „Регламентът“).
- 2 Делото е по иск, предявен от ищеца EM SYSTEM срещу ответниците Citadele banka AS (клон Литва) и SEB bankas AB относно наложени ограничения върху [достъпа до] финансови средства, държани в банкова сметка [...] в Citadele banka AS (клон Литва) и в банкови сметки [...] в SEB bankas AB. Ищецът иска от съда да осъди ответниците [...] да изпълнят договора за обслужване на тези банкови сметки, като му осигурят неограничен достъп до [тези] финансови средства [...], както и да заплатят съдебните разноски.
- 3 Въпросът за замразяването на финансовите средства на дружеството, извършено на 18 декември 2020 г., попада в приложното поле на Регламент № 765/2006.
- 4 [...]. [становища на страните и на първоинстанционния съд по преюдициалното запитване до Съда]
- 5 [...] [задължение за сезиране съгласно член 267, трета алинея ДФЕС]
- 6 В разглеждания случай съдът, който проверява касационната жалба, трябва да отправи запитване до Съда, тъй като съдържанието на правните норми на Съюза, които са от значение за решаването на делото, не е напълно ясно нито съгласно доктрината *acte clair*, нито съгласно доктрината *acte éclairé*. Следователно отговорът на въпросите, поставени на Съда, е от основно значение за настоящото дело, тъй като ще позволи правилното прилагане на разпоредбите на Регламент № 765/2006, по които Съдът все още не се е произнесъл.
- 7 [...] [стандартна процесуална формулировка]

I. Правна уредба. Правото на Съюза

- 8 Ограничителните мерки на Европейския съюз по отношение на поддръжниците на беларуския режим, които мерки са от значение за настоящото дело, са наложени с Решение 2012/642/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 година относно ограничителните мерки срещу Беларус

(наричано по-нататък „Решение 2012/642/ОВППС“) и с Регламент № 765/2006.

9 Член 4 от Решение 2012/642/ОВППС (в редакцията в сила към 18 декември 2020 г.) гласи:

„1. Всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат или са собственост на, или са във владение на, или се контролират от:

а) лица, образувания или органи, отговорни за сериозните нарушения на правата на човека или за репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция, или чиито дейности по друг начин накърняват сериозно демокрацията или правовия ред в Беларус, или за свързани с тях физически или юридически лица, образувания или органи, както и за юридически лица, образувания или органи, притежавани и контролирани от тях;

б) физически или юридически лица, образувания или органи, които се възползват от режима на Лукашенко или го подкрепят, както и юридически лица, образувания или органи, притежавани и контролирани от тях, изброени в приложението се замразяват.

2. Не се предоставят, пряко или непряко, никакви финансови средства или икономически ресурси на или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в приложението“.

10 Член 2 от Регламент № 765/2006 (в редакцията в сила към 18 декември 2020 г.) гласи:

„1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат на или са собственост на, са държани или контролирани от физическите или юридически лица, образувания и органи, изброени в приложение I.

2. Никакви финансови средства или икономически ресурси не се предоставят директно или косвено, за или в полза на физически и юридически лица, образувания и органи, изброени в приложение I.

3. Забранява се участието, осъзнато или нарочно, в дейности, които директно или косвено, са обект или имат ефект на заобикаляне на мерките съгласно параграфи 1 и 2.

4. Приложение I включва списък на физическите и юридически лица, образувания и органи, за които Съветът в съответствие с член 4, параграф 1, буква а) от Решение 2012/642/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 г. относно ограничителни мерки по отношение на

Беларус е установил, че са отговорни за сериозни нарушения на правата на човека или за репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция, или чиито дейности по друг начин накарняват сериозно демокрацията или правовия ред в Беларус, или всички свързани с тях физически и юридически лица, образувания и органи, както и физическите и юридически лица, образувания и органи, притежавани и контролирани от тях.

5. *Освен това приложение I включва списък на физическите и юридически лица, образувания и органи, за които Съветът е установил в съответствие с член 4, параграф 1, буква б) от Решение 2012/642/ОВППС, че се облагодетелстват от режима на Лукашенко или го подкрепят, както и физическите и юридически лица, образувания и органи, притежавани и контролирани от тях“.*

11 В точка 55а от Насоките относно прилагането и оценката на ограничителните мерки (санкциите) в рамките на общата външна политика и политика на сигурност на ЕС от 4 май 2018 г. (бележка № 5664/18 на Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз) (наричани по-нататък „Насоките от 2018 г.“), изготвени от Съвета на Европейския съюз, се посочва:

„Критерият, който трябва да се взема предвид, когато се преценява дали дадено юридическо лице или образувание е собственост на друго лице или образувание, е притежаването на повече от 50 % от имуществените права на дадено образувание или притежаването на мажоритарен дял в тях¹⁷. Ако този критерий е изпълнен, се счита, че юридическото лице или образуванието е собственост на друго лице или образувание“.

12 В бележка под линия 17 от тази точка се посочва следното:

„Критерий в определението, съдържащо се в Регламент 2580/2001“.

13 В точка 62 от последната редакция на Най-добрите практики на ЕС за ефективно прилагане на ограничителни мерки на Съвета на Европейския съюз (27 юни 2022 г., документ № 10572/22, наричани по-нататък „Най-добрите практики от 2022 г.“) се посочва:

„Критерият, който трябва да се взема предвид, когато се преценява дали дадено юридическо лице или образувание е собственост на друго лице или образувание, е притежаването на повече от 50 % от имуществените права на дадено образувание или притежаването на мажоритарен дял в тях²⁰. Ако този критерий е изпълнен, се счита, че юридическото лице или образуванието е собственост на друго лице или образувание“.

14 В бележка под линия 20 от тази точка се посочва следното:

„Критерий в определението, съдържащо се в Регламент 2580/2001“.

- 15 В член 1, точка 5 от Регламент № 2580/2001 се съдържа следното определение:

„Притежаване на юридическо лице, група или предприятие“ означава да се притежава 50 % или повече от имуществените права на юридическото лице, групата или предприятието или притежаването на мажоритарен дял в тях“.

- 16 В точка 55б от Насоките от 2018 г. и в точка 63 от Най-добрите практики от 2022 г. се предвижда неизчерпателен списък с критерии, които трябва да се вземат предвид, когато се преценява дали дадено юридическо лице или образувание е контролирано от друго лице или образувание.
- 17 В точка 55в от Насоките от 2018 г. и в точка 65 от Най-добрите практики от 2022 г. се предвижда, че изпълнението на посочените по-горе критерии за собственост или контрол може да бъде опровергано във всеки отделен случай.
- 18 Точка 55г от Насоките от 2018 г. гласи:

„Ако собствеността или контролът бъдат установени в съответствие с посочените по-горе критерии, предоставянето на достъп до финансови средства или икономически ресурси на невключени в списък лица или образувания, които се притежават или контролират от лице или образувание, включено в списък, ще се счита по принцип за предоставяне на непряк достъп до тях на лицето или образуванието, включено в списък, освен ако може да бъде разумно установено за всеки отделен случай чрез основан на риска подход и отчитане на всички съответни обстоятелства, в т.ч. изброените по-долу критерии, че това лице или образувание няма да използва или да се облагодетелства от въпросните финансови средства или икономически ресурси.“

Критериите, които се вземат под внимание, включват, наред с другото:

- а) датата и естеството на договорните отношения между съответните образувания (например договори за продажба, покупка или дистрибуция);*
- б) връзката между сферата на дейност на невключеното в списък образувание и образуванието, включено в списък;*
- в) характеристиките на предоставените финансови средства или икономически ресурси, в т.ч. потенциалното им практическо използване от включеното в списък образувание и доколко могат да бъдат лесно прехвърлени на това образувание.*
- г) Няма да се счита, че даден икономически ресурс е в изгода на включено в списък лице или образувание, само защото се използва от невключено в*

списък лице или образование за генериране на печалба, която може да бъде частично разпределена на включен в списък акционер“.

19 Точка 66 от Най-добрите практики от 2022 г. гласи:

„Ако собствеността или контролът бъдат установени в съответствие с посочените по-горе критерии, предоставянето на финансови средства или икономически ресурси на разположението на неписани юридически лица или образования, които се притежават или контролират от вписано лице или образование, ще се счита по принцип за предоставяне на непряк достъп до тях на вписаното лице или образование, освен ако може да бъде разумно установено за всеки отделен случай чрез основан на риска подход и отчитане на всички съответни обстоятелства, в т.ч. изброените по-долу критерии, че това лице или образование няма да използва или да се облагодетелства от въпросните финансови средства или икономически ресурси.

Критериите, които се вземат под внимание, включват, наред с другото:

- а) датата и естеството на договорните отношения между съответните образования (например договори за продажба, покупка или дистрибуция);*
- б) връзката между сферата на дейност на неписаното и вписаното образование;*
- в) характеристиките на предоставените финансови средства или икономически ресурси, в т.ч. потенциалното им практическо използване от вписаното образование и доколко могат да бъдат лесно прехвърлени на това образование“.*

II. Литовско законодателство, свързано с решаването на спора между страните

20 Съгласно разпоредбите на [Закон на Република Литва за прилагане на икономически и други международни санкции], които са в сила към момента на замразяването на финансовите средства на 18 декември 2020 г., Министерството на външните работи на Република Литва координира прилагането на международните санкции в Република Литва и предоставя информация на физически и юридически лица по въпроси, свързани с прилагането на международните санкции (член 11, параграф 1), а Службата за разследване на финансови престъпления към Министерството на вътрешните работи на Република Литва, Митническият департамент към Министерството на финансите на Република Литва и Централната банка на Литва в съответствие с техните компетенции отговарят за надзора върху изпълнението на финансовите санкции (член 12, параграф 1, точка 2). Министерството на външните работи отговаря за прилагането на конкретните случаи на освобождаване от санкциите, предвидени в

регламентите на Европейския съюз. За да бъдат освободени, субектите се обръщат към органа, осъществяващ надзор върху изпълнението на международните санкции, посочен в член 12 от закона, а този орган или финансова институция искат от Министерството на външните работи да приложи освобождаването за всеки отделен случай, като това става само след получаване на съгласие от последното (член 4, параграф 2).

- 21 Съгласно разпоредбите на Закона на Република Литва за международните санкции, действащ към момента на подаване на касационната жалба, прилагането на международните санкции се координира от комисия, създадена от правителството (член 10, параграф 1), а Службата за разследване на финансови престъпления към Министерството на вътрешните работи на Република Литва, Министерството на финансите, Митническият департамент към Министерството на финансите на Република Литва и други институции в зависимост от областите на дейност, които са им възложени, са компетентни да прилагат ограниченията за достъп до финансови средства и икономически ресурси, ограниченията за плащания и ограниченията за други финансови дейности (финансови санкции) (член 11, параграф 3, точка 1). Съгласно член 13 от Описанието на процедурата за прилагане на международни санкции, одобрено с Постановление № 535 на правителството на Република Литва от 25 май 2022 г. (наричано по-нататък „Описанието“), в изпълнение на функциите на компетентен орган, посочени в член 11, параграф 1 от Закона за международните санкции, Службата за разследване на финансови престъпления координира, контролира и осигурява прилагането на финансовите санкции в Република Литва (ограничения върху разпореждането с финансови средства и икономически ресурси). Съгласно член 13, точка 3 от посоченото Описание Службата за разследване на финансови престъпления приема решения по заявления за ползване на изключения или освобождаване от ограничения и задължения, както е предвидено в законодателството относно международните санкции.

III. Фактите

- 22 Ищецът сключва договори за обслужване на банкова сметка с ответниците SEB bankas AB и Citadele banka AS (клон Литва), въз основа на които на негово име са открити банкови сметки. На 18 декември 2020 г. ответниците едностранно по своя инициатива замразяват финансовите средства, депозирани от ищеца по сметките в горепосочените банки, тъй като на 17 декември 2020 г. A.V.S., акционер на ищеца, е включен в списъка на лицата и образуванията, санкционирани от Европейския съюз в съответствие с разпоредбите на Регламент № 765/2006, и уведомяват ищеца по електронна поща. A.V.S. притежава 50 % от акциите на ищеца.
- 23 Ищецът иска от съда да разпoredи на ответниците [...] да изпълнят договора за обслужване на банкова сметка, като му осигурят неограничен достъп до финансовите средства по банковите сметки.

- 24 С решение от 25 януари 2023 г. Vilniaus miesto apylinkės teismas (Районен съд град Вилнюс) отхвърля иска на ищеца.
- 25 Според този съд фактът, че A.V.S. притежава 50 % от акциите на дружеството, установен в светлината на [...] [Най-добрите практики от 2022 г.] и Насоките относно прилагането и оценката, води до заключението, че A.V.S. притежава ищеца и че финансовите му средства са контролирани от лице, посочено в приложение I към Регламент № 765/2006. В точка 63 от Най-добрите практики (т. 55б от Насоките) като един от критериите, които трябва да се вземат предвид при преценката дали дадено юридическо лице или образувание е контролирано от друго лице или образувание, независимо дали самостоятелно или по силата на споразумение с друг притежател на акции или с друга трета страна, е посочено притежаването на правото или упражняването на правомощието да назначава или отстранява мнозинството от членовете на административните, управителните или контролните органи на такова юридическо лице или образувание. Съгласно точка 7.3 от устава на ищеца, като се има предвид, че акционерите на ищеца притежават равен брой акции (A.V.S. притежава 50 %, а I. S. — останалите 50 % от акциите на дружеството), не би било възможно да се назначи изпълнителен директор на ищеца без решението на санкционираното лице (A.V.S.), и без съгласието на другия акционер. Поради това съдът заключава, че ищецът отговаря на критериите, посочени в член 2, параграф 1 от Регламент № 765/2006, за да бъдат наложени санкции върху неговите финансови средства.
- 26 С решението си от 23 май 2023 г. съдебният състав [...] на Окръжен съд Вилнюс, след като разглежда жалбата на ищеца EM SYSTEM UAB, потвърждава решението на Районен съд град Вилнюс от 25 януари 2023 г.
- 27 Съдебният състав заявява, че предвид i) регулаторния обхват на член 1 от Регламент № 2021/1030 за изменение на Регламент № 765/2006 относно ограничителни мерки срещу Беларус, ii) съдържанието на членове 1й и 1к, се стига до извода, че разпоредбите на Регламента (1й, 1йб, 1к, 1цб) са насочени към юридически лица, установени в Беларус (или извън Съюза), повече от 50 % от чиито акции са държавна собственост, и че следователно [членове 1й, 1йб, 1к, 1цб] не могат да се прилагат спрямо юридическо лице, установено в Литва.
- 28 Съдебният състав постановява, че първоинстанционният съд основателно е приел, че фактът, че A.V.S. притежава 50 % от акциите на дружеството, позволява да се заключи, че A.V.S. е собственик на ищеца, поради което финансовите му средства се контролират от лице, посочено в приложение I към регламента, и следователно ищецът отговаря на критериите, посочени в член 2, параграф 1 от регламента, поради което върху неговите финансови средства могат да се налагат санкции.
- 29 Със Заповед № V-222 от 14 октомври 2022 г. на директора на Службата за разследване на финансови престъпления към Министерството на

вътрешните работи на Република Литва (наричана по-нататък „FCIS“), с наименование „За одобряване на списъка на санкционирани субекти, притежавани или контролирани от юридическо лице или други организации, които не са юридическо лице“, *EM SYSTEM UAB* е добавено в списъка на дружествата, свързани със санкционирани лица. Пред Областния административен съд Вилнюс е висящо дело (административно дело № eI2-4937-595/2023) относно жалба, подадена от ищеца *EM SYSTEM UAB* на 17 февруари 2023 г., с която се иска отмяна на заповедта на FCIS за налагане на международни санкции на *EM SYSTEM UAB*.

Настоящият съдебен състав

приема следното:

IV. Доводи на касационния съд и неговата позиция в преюдициалното производство

- 30 В член 2, параграф 1 от Регламент № 765/2006 се предвижда следното: „Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат на или са собственост на, са държани или контролирани от физическите или юридически лица, образувания и органи, изброени в приложение I“. Съгласно член 4 от Решение 2012/642/ОВППС, което се прилага с Регламент № 765/2006 (и към което се препраща в член 2, параграф 4 от посочения регламент), се замразяват финансови средства, които принадлежат или са собственост на, или са във владение на, или се контролират от лицата и образуванията, изброени в приложението, както и от лица и образувания, притежавани или контролирани от тях. Поради това при тълкуването на въпроса кои средства, притежавани от кои юридически лица, трябва да бъдат замразени съгласно член 2, параграф 1 от Регламент № 765/2006 са важни както i) критериите за собственост и контрол върху юридическо лице, така и ii) обстоятелствата, при които финансовите средства на притежавано или контролирано юридическо лице трябва да се разглеждат като финансови средства, които са собственост на или са държани или контролирани от санкционирано лице.
- 31 Към датата на замразяване на въпросните банкови сметки (18 декември 2020 г.) в Регламент № 765/2006, с който се установяват тези санкции, не е определен критерият, който трябва да се вземе предвид при преценката дали дадено юридическо лице или образувание е собственост на друго лице или образувание. В действащата към онзи момент редакция на [Насоките относно прилагането и оценката] е посочен критерий „притежаването на повече от 50 % от имуществените права на дадено образувание или притежаването на мажоритарен дял в тях“, но Регламент № 2580/2001, посочен в бележка под линия като източник на тази разпоредба, съдържа формулировката „да се притежава 50 % или повече от имуществените права на юридическото лице, групата или предприятието или притежаването на мажоритарен дял в тях“. Същото тълкуване на Съвета на Европейския съюз

е дадено в най-новата редакция на „Най-добрите практики на ЕС за ефективно прилагане на ограничителни мерки“ (27 юни 2022 г., документ № 10572/22, точка 62). Поради това не е ясно кой критерий трябва да приложи запитващата юрисдикция при преценката си дали субектът от частния сектор (банката), който е приложил санкциите (замразяване на финансови средства), правилно е преценил, че ищецът (юридическо лице) е собственост на лице, санкционирано съгласно Регламент № 765/2006, както е посочено в приложение I към този регламент.

- 32 Правната несигурност се засилва от факта, че последващите и настоящите изменения на Регламент № 765/2006 (член 1й, буква в) и член 1к, параграф 1, буква в) предвиждат налагането на определени санкции на юридическо лице, образувание или орган, установен извън Съюза, „в който правата на собственост за над 50 % са пряко или непряко притежавани“ от образувания, посочени в същия регламент. Поради това могат да възникнат съмнения дали тълкуването на връзките с юридически лица и образувания, санкционирани съгласно посочения регламент, както е предвидено в членове 1й, [1к] и 2 от същия регламент, следва да се ръководи от различните критерии, описващи тези връзки, или при систематичното тълкуване на посочения регламент следва да се прилага критерият „правата на собственост за над 50 %“, който е изрично споменат в посочения регламент (в членове 1й и 1к).
- 33 В случай че притежаването на точно 50 % от акциите на дадено дружество не се счита за собственост на юридическо лице по смисъла на член 2, параграф 1 от Регламент № 765/2006, съдебният състав поставя въпроса дали притежаването на такъв дял следва да се счита за осъществяване на контрол върху юридическо лице.
- 34 В случай че притежаването на точно 50 % от акциите на дадено дружество се счита за собственост на или контрол върху юридическо лице, възниква въпросът дали трябва да се презумира, че е изпълнено условието за прилагане на член 2, параграф 1 от регламента, а именно че финансовите средства на това юридическо лице принадлежат на, са собственост на, се държат от или се контролират от физическо лице, посочено в приложение I към регламента.
- 35 В случай че се презумира, че условието за прилагане на член 2, параграф 1 от Регламента е изпълнено, възниква въпросът дали тази презумпция може да бъде оборена в случай като разглеждания в главното производство, т.е. в гражданско производство по иск, с който дружеството иска от съда да осъди банките като ответници да изпълнят договора за обслужване на банкова сметка, като осигурят на дружеството неограничен достъп до финансовите средства по банковите му сметки. Въпросът по настоящото дело е дали в този случай дружеството, чиито финансови средства са замразени, може да се позове на обстоятелството, че не е изпълнено условието по член 2, параграф 2 от Регламент № 765/2006, а именно че забраната за достъп до

финансовите средства се прилага, ако финансовите средства на дружеството се използват от или в полза на лице, посочено в приложение I към този регламент.

- 36 Този въпрос възниква в светлината на разясненията, предоставени в Насоките от 2018 г., точка 55г, Най-добрите практики от 2022 г., точка 6б), че ако собствеността или контролът са установени в съответствие с посочените в тях критерии, предоставянето на достъп до финансови средства или икономически ресурси на невключени в списък лица или образувания, които се притежават или контролират от лице или образувание, включено в списък, ще се счита по принцип за предоставяне на непряк достъп до тях на лицето или образуванието, включено в списък, освен ако може да бъде разумно установено за всеки отделен случай чрез основан на риска подход и отчитане на всички съответни обстоятелства, в това число изброените в документите за най-добри практики критерии, че това лице или образувание няма да използва или да се облагодетелства от въпросните финансови средства или икономически ресурси. Ако оценката в съответствие с критериите, посочени в документите за най-добри практики, се извършва от банка, възниква въпросът дали няма да е наложена необоснована тежест на субект от частния сектор, като се има предвид, че съгласно Регламента компетентните национални органи също имат редица задължения във връзка с правилното прилагане на санкциите.
- 37 Становището на съдебния състав е, че по отношение на прилагането му правото на Европейския съюз следва да се тълкува по такъв начин, че да не се налага прекомерна тежест на субектите от частния сектор, които са задължени да прилагат санкции съгласно Регламент № 765/2006. Ако от тези субекти се изисква да извършват подробна оценка на структурата и дейността на юридическото лице за всеки отделен случай, когато решават дали да приложат санкции, това би могло да се разглежда като ограничение на свободата на стопанска инициатива, предвидена в член 16 от Хартата на основните права на Европейския съюз. От друга страна, трябва да се гарантира и зачитането на основните права на санкциониранията лица, т.е. критериите и процедурите за налагане на санкции трябва да са ясни, а резултатът — предвидим.
- 38 Ако обаче Съдът установи, че ищецът в национално производство като главното производство може да се позове на обстоятелството, че не е изпълнено условието по член 2, параграф 2 от Регламент № 765/2006, съгласно което забраната за използване на средства се прилага, ако финансовите средства на дружеството се използват от или в полза на лице, посочено в приложение I към Регламента, въпросът на съдебния състав е кои критерии трябва да се използват за целите на преценката в това национално производство. Според ищеца следните обстоятелства позволяват да се заключи, че финансовите средства на дружеството не се използват в полза на лице, посочено в приложение I към регламента: 1) съгласно правната уредба активите на акционера и на дружеството са отделни; 2) дружеството се

ръководи от изпълнителен директор, който не е лице, посочено в приложение I към регламента; 3) ръководителят на дружеството е сключил договори с ответниците от името на дружеството; 4) на ръководителя на дружеството са предоставени банковите карти и устройствата за достъп, кодовете и паролите за достъп до банковите сметки, открити от името на дружеството; 5) ръководителят на дружеството се е задължил да не разкрива данни, позволяващи достъп до сметките на дружеството. Съдебният състав се съмнява дали тези обстоятелства могат да се разглеждат като изключващи използването на финансовите средства на дружеството в полза на лице, посочено в приложение I към регламента.

- 39 Предвид съмненията относно тълкуването на израза „финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат на или са собственост на, са държани или контролирани от физическите или юридически лица, образувания и органи“, съдържащ се в член 2, параграф 1 от Регламент № 765/2006, както и условията за прилагане на член 2, параграф 2, е необходимо да се отправи запитване до Съда за тълкуване на член 2, параграфи 1 и 2 от Регламент № 765/2006.
- 40 Практиката на Съда потвърждава, че той е компетентен да се произнася по преюдициални запитвания относно тълкуването на регламенти, свързани с общата външна политика и политика на сигурност (решение на Съда от 12 юни 2014 г., Peftiev (C-314/13)).

Съдебният състав [...] [стандартна процесуална формулировка]

определи:

Поставя на Съда със следните преюдициални въпроси от значение за настоящото дело:

1. *Трябва ли член 2, параграфи 1 и 2 от Регламент № 765/2006 да се тълкува в смисъл, че когато се установи, че лице, посочено в приложение I към регламента, притежава точно 50 % от акциите на дадено дружество, се предполага, че финансовите средства на дружеството са собственост на, се държат от или се контролират от лицето, посочено в приложение I към регламента?*

2. *В производство пред национален съд като разглежданото в главното производство, в което дружество, чиито финансови средства са замразени, тъй като точно 50 % от акциите му се притежават от лице, посочено в приложение I към Регламент № 765/2006, иска от съда да задължи банките като ответници да изпълнят договорите за обслужване на банкова сметка, позволявайки на това дружество да има неограничен достъп до финансовите средства по банковите си сметки, може ли решението на банката да замрази финансовите му средства да бъде оспорено въз основа на довода, че финансовите средства на дружеството*

не се използват от или в полза на лице, посочено в приложение I към същия регламент?

3. Ако отговорът на втория въпрос е утвърдителен, какви критерии за преценка трябва да се прилагат в такова производство пред национален съд, за да се определи дали финансовите средства не са използвани от или в полза на лице, посочено в приложение I към Регламент № 765/2006? Може ли да се приеме, че обстоятелства като: 1) отделянето на активите на дружеството от тези на неговите акционери; 2) фактът, че ръководителят на дружеството (който не е лице, посочено в приложение I към Регламента) действа от името на дружеството; и 3) фактът, че достъп до банковите сметки на дружеството има само ръководителят на дружеството, изключват използването на финансовите средства на дружеството в полза на лице, посочено в приложение I към Регламента, което притежава точно 50 % от акциите на дружеството?

[...]. [стандартна процесуална формулировка]

[...] [съдебен състав]

РАБОТЕН ДОКУМЕНТ